

## CONTENTS

|  |     |
|--|-----|
| SOURCES AND ACKNOWLEDGEMENTS                       | vii |
| INTRODUCTION                                       | ix  |
| I THE TRANSLATION OF OPERAS                        | 1   |
| II [MUSIC FOR THE CAMBRIDGE GREEK PLAYS]           | 26  |
| III LEONARDO LEO                                   | 37  |
| IV ITALIAN CHAMBER CANTATAS                        | 58  |
| V CECIL ARMSTRONG GIBBS                            | 85  |
| VI [THE PROBLEMS OF MODERN MUSIC]                  | 92  |
| VII ON THE COMPOSITION OF ENGLISH SONGS            | 104 |
| VIII BUSONI'S <i>DOCTOR FAUST</i>                  | 118 |
| IX THE STYLE OF SCHUBERT                           | 133 |
| X [MELODY AND HARMONY]                             | 142 |
| XI BELLINI IN ENGLAND                              | 158 |
| XII BINARY AND TERNARY FORM                        | 174 |
| XIII THE HISTORICAL APPROACH TO MUSIC              | 189 |
| XIV <i>LA RAPPRESENTAZIONE DI ANIMA E DI CORPO</i> | 207 |
| XV THE TEACHING OF STRICT COUNTERPOINT             | 218 |
| XVI THE VICTORIANS AND OPERA                       | 232 |
| XVII CORNO DI BASSETTO                             | 238 |
| XVIII A PASTORAL OPERA BY ALESSANDRO<br>SCARLATTI  | 250 |
| XIX VERDI IN ENGLISH                               | 261 |
| XX LOOKING BACKWARD                                | 272 |
| INDEX  | 291 |